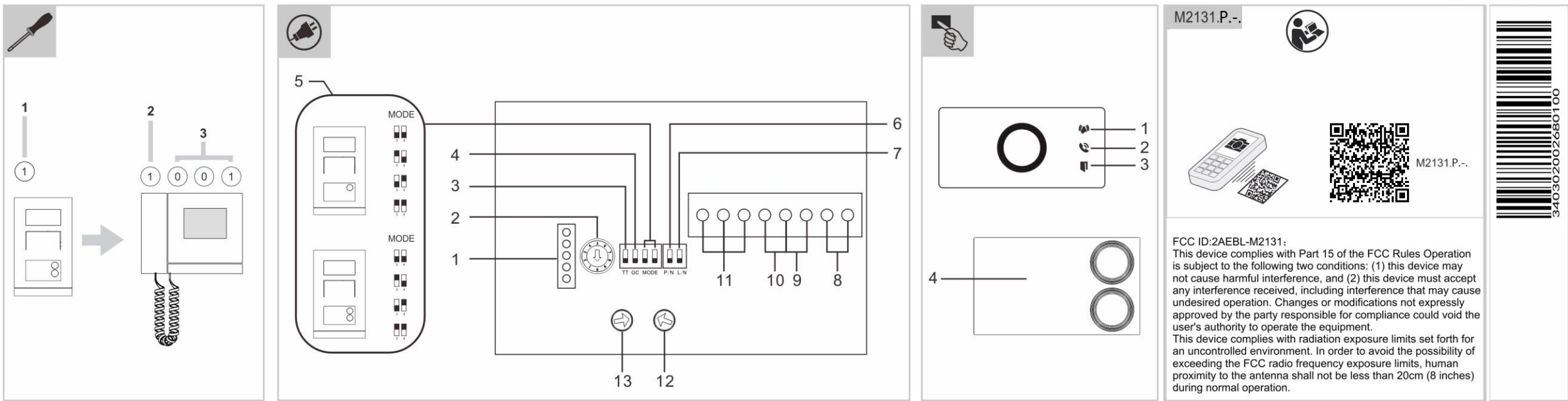




English

### Mini Video Outdoor Station

**Warning**

Risk of death and fire due to electrical voltage of 100-240V.

➤ Work on the 100-240V supply system may only be performed by authorized electricians!

➤ Disconnect the mains power supply prior to installation and/or disassembly!

- Please read the mounting instructions carefully and keep them for future use.
- Detailed user manual is available via the link in chapter "Service" or by scanning the QR codes (device with corresponding software is required).

#### Intended use

The outdoor station is part of the ABB-Welcome door communication system and operates exclusively with components from this system. The device must only be used with suitable ABB-Welcome surface-mounted installation sockets. Mini video outdoor station has 1/2 round pushbuttons, light switch or calling guard programmable for the button, built-in ID card reader and up to 2 locks connections.

#### Technical data

|                                          |                                                       |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Single-wire clamps                       | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Fine-wire clamps                         | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Bus voltage                              | 20-30V DC                                             |
| Protection                               | IP 54                                                 |
| Power supply ,door opener (Lock-GND)     | 18V 4A impulsive, 250mA holding                       |
| Floating output, door opener (COM-NC-NO) | 30V AC / DC 1A                                        |
| Operating temperature                    | -40 °C – +70 °C   -40 °F– 158 °F                      |

#### Addressing

**For outdoor stations:** With the selector switch **1** set the address of the outdoor station (1 to 9).

**For indoor stations:** With the left selector switch **2** set the address of the default outdoor station (1 to 9).

Then use the other two selector switches and dip-switches **3** to set the address (hundreds, tens and units digits e.g. 001) of the indoor station.

#### Mounting & Connection

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Connector for device software update                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2 | Rotary switch to set the address of OS (1-9)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3 | Set feedback tone of pushbutton: ON/OFF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4 | Set general call to all indoor stations in one family: ON/OFF<br>If GC=ON, press button 1/button 2, all IS ring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 5 | Configuration function of 1st/2nd round pushbutton<br>5A Mini Video Outdoor Station with one push button<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = Call IS 001<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Switch on light<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Call guard unit<br>3 -> ON; 4 -> ON = Call IS 001<br>5B Mini Video Outdoor Station with two push button<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = Call IS 001/002<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Switch on light/call IS 001<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Call guard unit/call IS 001<br>3 -> ON; 4 -> ON = Call IS 001/call IS 002 |
| 6 | Set the video mode PAL/NTSC<br>OFF = PAL video mode<br>ON = NTSC video mode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|    |                                                                                                                                                          |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Set default lock<br>OFF = set (Lock-GND) as default lock<br>ON = set (COM-NC-NO) as default lock<br>*Default lock is controlled by "unlock" button on IS |
| 8  | Plug-in clamps (a,b) for bus connection                                                                                                                  |
| 9  | Plug-in clamps (Exit-GND) for exit button                                                                                                                |
| 10 | Plug-in clamps (Lock-GND) for door opener                                                                                                                |
| 11 | Plug-in clamps (COM-NC-NO) for floating output, door opener                                                                                              |
| 12 | Rotary switch to adjust default door lock release time, 1-10s                                                                                            |
| 13 | Rotary switch to adjust loudspeaker volume                                                                                                               |

#### Operation

|   |                                                                                             |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | LED flashed slowly to indicate call established<br>LED flashed fast to indicate system busy |
| 2 | LED illuminate to indicate communication possible                                           |
| 3 | LED illuminate to indicate door unlocked                                                    |
| 4 | If round pushbutton with ID card reader, please find the details in outdoor station manual. |

#### Service

ABB Genway Xiamen Electrical Equipment CO., LTD.  
<http://new.abb.com/low-voltage/products/residential-products/door-communication>

Español

### Estación al Aire Libre de Mini Video

**Advertencia**

Riesgo de muerte y fuego causado por voltaje eléctrico de 100-240V

➤ ¡Sólo se permite que electricistas autorizados operan el sistema de potencia de operación de 100-240V!

➤ ¡Desconectar la fuente de potencia principal antes de instalación y/o desmontaje!

- Por favor, lea las instrucciones de montaje y guárdelas para ser usadas en el futuro.
- El manual de usuario puede ser descargado en [www.abb.es](http://www.abb.es).

#### Uso indicado

La estación al aire libre es parte del sistema de interfonía de ABB-Welcome y funcionamiento exclusivo con componentes de este sistema

El dispositivo sólo se debe utilizar con zócalos de instalación de montaje en superficie de ABB-Welcome adecuados.

Mini estación al aire libre de vídeo tiene 1/2 pulsadores redondos, interruptor de iluminación o bloqueo de llamada programable para el botón, una función de lector de tarjeta de identificación y hasta 2 conexiones cerraduras.

#### Datos Técnicos

|                                                       |                                                       |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Abrazaderas de un solo alambre                        | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Abrazaderas alambre fino                              | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Tensión de bus                                        | 20-30V DC                                             |
| Protección                                            | IP 54                                                 |
| Fuente de alimentación, apertura de puerta (Lock-GND) | Impulsivo 18V 4A, Retención 250mA                     |
| Salida flotante, apertura de puerta (COM-NC-NA)       | 30V CA / CD 1A                                        |
| Temperatura de funcionamiento                         | -40 °C – +70 °C   -40 °F– 158 °F                      |

#### Direccionamiento

**Para las estaciones al aire libre:** Con el selector **1** se establece la dirección de la estación al aire libre (1 a 9).

**Para las estaciones de interior:** Con el interruptor de selección izquierdo **2** se establece la dirección de la estación al aire libre predeterminada (1 a 9).

A continuación, utilice los otros dos interruptores **3** para establecer la dirección (cientos, decenas y dígitos de unidades por ejemplo, 001) de la estación interior.

#### Montaje y Conexión

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Conector para la actualización del software del dispositivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2 | Interruptor giratorio para ajustar la dirección del OS (1-9)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 3 | Ajustar el tono de retroalimentación del botón de pulsado: ON/OFF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 4 | Ajustar la llamada general a toda la estación interior en un solo grupo: ON/OFF<br>Si GC=ON, pulse el botón 1/botón 2, todo timbre IS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5 | La función de configuración del primer/segundo botón de pulsado redondo<br>5A Estación al aire libre de Mini Video con un botón de pulsado<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = Llamada IS 001<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Encender la luz<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Unidad de bloqueo de llamada<br>3 -> ON; 4 -> ON = Llamada IS 001<br>5B Mini Video Estación al aire libre con dos botones pulsado<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = llamada IS 001/002<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Encender luz/llamada IS 001<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Boqueo de llamadas unidad/llamada IS 001<br>3 -> ON; 4 -> ON = Llamada IS 001/llamada IS 002 |
| 6 | Ajustar el modo de video PAL/NTSC<br>OFF = Modo video PAL<br>ON = Modo video NTSC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|    |                                                                                                                                                                                                       |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Definir bloqueio padrão<br>OFF = definir (Lock-GND) como bloqueio padrão<br>ON = definir (COM-NC-NO) como bloqueio padrão<br>* O bloqueio padrão é controlado pelo botão "unlock" (desbloquear) no IS |
| 8  | Braçadeiras plug-in (a, b) para ligação bus                                                                                                                                                           |
| 9  | Braçadeiras plug-in (Exit-GND) para botão de saída                                                                                                                                                    |
| 10 | Braçadeiras plug-in (Lock-GND) para abridor de porta                                                                                                                                                  |
| 11 | Braçadeiras plug-in (COM-NC-NO) para saída flutuante e abridor de porta                                                                                                                               |
| 12 | Interruptor rotativo para ajustar tempo de libertação de bloqueio de porta padrão, 1-10 seg                                                                                                           |
| 13 | Interruptor rotativo para ajustar volume de coluna                                                                                                                                                    |

#### Funcionamiento

|   |                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | LED a piscar devagar indica chamada estabelecida<br>LED a piscar rápido indica sistema ocupado    |
| 2 | LED ligado indica comunicação possível                                                            |
| 3 | LED ligado indica porta desbloqueada                                                              |
| 4 | Se o botão redondo tiver leitor de cartão ID, consulte os detalhes no manual da estação exterior. |

#### Atenção al Cliente

[www.abb.es](http://www.abb.es)

Italiano

### Mini Stazione Video per Esterni

**Avvertenza**

Rischio di morte e di fiamme causati dalla tensione elettrica 100-240V.

➤ Lavorare sull'alimentazione da 100-240V solo se elettricisti autorizzati

➤ Scollegare la tensione di alimentazione prima di installare o disinstallare i dispositivi.

- Si prega di leggere le istruzioni di montaggio con attenzione e conservarle per future consultazioni.
- Il manuale utente dettagliato è disponibile sul sito nel capitolo "Service" o utilizzando il QR code (necessario software per la lettura)

#### Uso conforme alle prescrizioni

La stazione in esterni è parte del sistema di porta di comunicazione ABB-Welcome e funziona esclusivamente con componenti di tale sistema.

Il dispositivo deve essere utilizzato solo con prese di installazione montate a superficie compatibili con ABB-Welcome.

La Mini stazione video per esterni ha 1/2 pulsanti rotondi, interruttore di luce o chiamata di guardia programmabile per il tasto, lettore ID card incorporato e fino a 2 blocchi di connessione.

#### Dati Tecnici

|                                           |                                                       |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Morsetti di cavo singolo                  | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Morsetti di cavo fine                     | 2 x 0.28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0.75 mm <sup>2</sup> ; |
| Tensione Bus                              | 20-30V CC                                             |
| Protezione                                | IP 54                                                 |
| Alimentazione, apertura porta (Lock-GND)  | 18V 4A impulso, 250mA tenuta                          |
| Output mobile, apertura porta (COM-NC-NO) | 30V AC / CC 1A                                        |
| Temperatura di esercizio                  | -40 °C – +70 °C   -40 °F– 158 °F                      |

#### Programmazione

**Per stazioni in esterni:** con il selettore **1** impostare l'indirizzo della stazione in esterni (da 1 a 9).

**Per stazioni in interni:** con il selettore **2** di sinistra impostare l'indirizzo della stazione in interni di default (da 1 a 9).

Usare gli altri due selettori e interruttori **3** per impostare l'indirizzo (centinaia, decine e unità, ad es. 001) della stazione in interni.

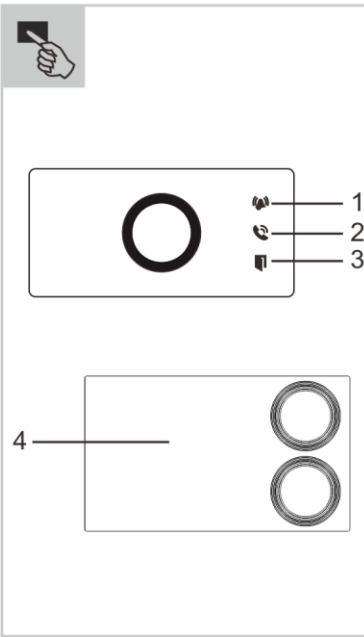
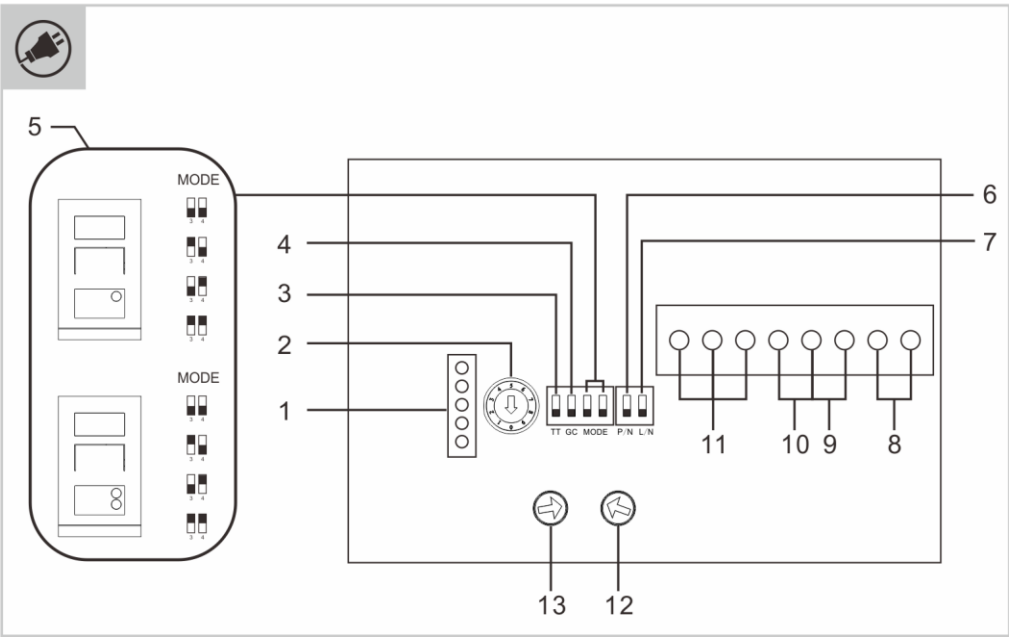
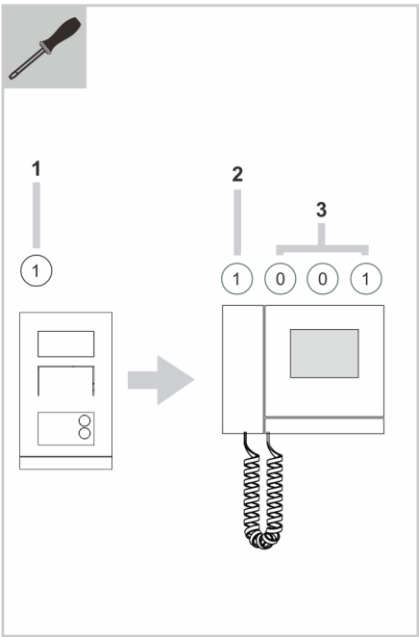
#### Montaggio & Connessione

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Connettore per aggiornamento software dispositivo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2 | Interruttore a rotazione per impostare l'indirizzo di OS (1-9)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3 | Imposta tono di risposta di pressione pulsante: ON/OFF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4 | Imposta chiamata generale per tutte le stazioni in interni in una sola famiglia: ON/OFF<br>Se GC=ON, premere il tasto 1/tasto 2, tutti gli IS suonano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5 | Funzione di configurazione di 1°/2° pulsante rotondo<br>5A Mini Video Stazione per Esterni con un solo pulsante<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = Chiama IS 001<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Accende la luce<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Chiama unità di guardia<br>3 -> ON; 4 -> ON = Chiama IS 001<br>5B Mini Video Stazione per Esterni con due pulsanti<br>3 -> OFF; 4 -> OFF = Chiama IS 001/002<br>3 -> ON; 4 -> OFF = Accende la luce / Chiama IS 001<br>3 -> OFF; 4 -> ON = Chiama unità di guardia / Chiama IS 001<br>3 -> ON; 4 -> ON = Chiama IS 001/ Chiama IS 002 |
| 6 | Imposta la modalità video PAL/NTSC<br>OFF = modalità video PAL<br>ON = modalità video NTSC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|    |                                                                                                                                                                                                   |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Imposta blocco di default<br>OFF = imposta (Lock-GND) come blocco di default<br>ON = imposta (COM-NC-NO) come blocco di default<br>* Il blocco di default è controllato dal tasto "sblocca" su IS |
| 8  | Innesta i morsetti di (a,b) per connessione del bus                                                                                                                                               |
| 9  | Innesta i morsetti (Exit-GND) per il tasto di uscita                                                                                                                                              |
| 10 | Innesta i morsetti (Lock-GND) per l'apertura della porta                                                                                                                                          |
| 11 | Innesta i morsetti (COM-NC-NO) per uscita mobile, apertura porta                                                                                                                                  |
| 12 | Interruttore a rotazione per regolare il tempo di rilascio del blocco porta di default, 1-10s                                                                                                     |
| 13 | Interruttore a rotazione per regolare il volume dell'altoparlante                                                                                                                                 |

#### Funzionamento

|   |                                                                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | LED lampeggia lentamente per indicare chiamata stabilita<br>LED lampeggia veloce per indicare che il sistema è occupato |
| 2 | LED si accende per indicare comunicazione possibile                                                                     |
| 3 | LED si accende per indicare porta sbloccata                                                                             |
| 4 | Se il pulsante è rotondo con lettore ID card, consultare i dettagli nel manuale della stazione in esterni.              |



**Avertissement**

La tension électrique en 100-240V peut provoquer des chocs électriques ou des incendies en cas de mauvaise utilisation.

- Le travail sous une tension de 100-240V doit être effectué par un technicien spécialisé.
- Couper le courant avant toute intervention sur le matériel.

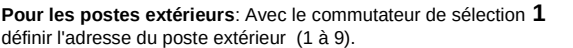
- Lisez attentivement les instructions de montage et gardez les pour une utilisation future.
- Une notice d'utilisation est disponible via le lien dans le chapitre "Service" ou en scannant le QR code (avec un appareil équipé d'un logiciel adapté).

Le poste extérieur fait partie du système de communication de porte ABB-Welcome et fonctionne exclusivement avec les composants de ce système.

L'appareil ne doit qu'être utilisé avec les prises d'installation montées à la surface ABB-Welcome.

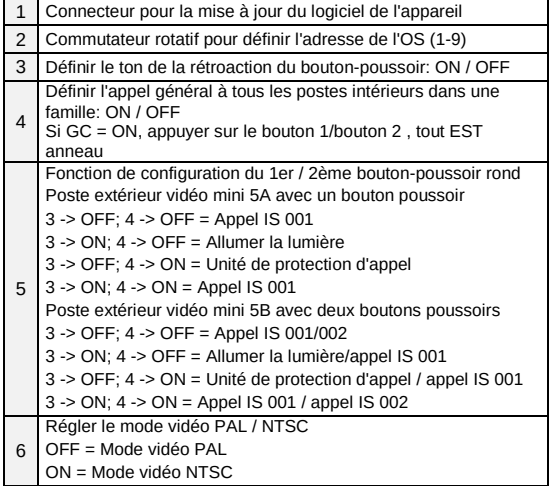
Le poste extérieur vidéo mini a 1/2 boutons poussoirs ronds, un interrupteur de lumière ou protection d'appel programmable pour le bouton, un lecteur de carte d'identité intégré et jusqu'à 2 connexions de verrouillage.

|                                               |                                                       |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Colliers de serrage à fil unique              | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> ; |
| Colliers de serrage à fil fin                 | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> ; |
| Tension du bus                                | 20-30 V CC                                            |
| Protection                                    | IP 54                                                 |
| Alimentation, Ouvre-<br>porte (Lock-GND)      | 18V 4A impulsive, 250mA détenu                        |
| Sortie flottante, Ouvre-<br>porte (COM-NC-NO) | 30V CA / CC 1A                                        |
| Température de<br>fonctionnement              | -40 °C – +70 °C    -40 °F– 158 °F                     |

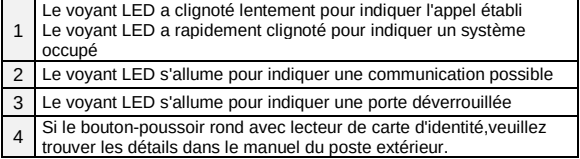


**Pour les postes intérieurs:** Avec le commutateur de sélection gauche **2** définir l'adresse du poste extérieure par défaut (1 à 9).

Ensuite, utiliser les deux autres commutateurs de sélection et les commutateurs DIP **3** pour définir l'adresse (des chiffres des centaines, des dizaines et des unités par exemple 001) du poste intérieur.



|    |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Définir le verrouillage par défaut<br>OFF = définir (Lock-GND) en tant que verrouillage par défaut<br>ON = définir (COM-NC-NO) en tant que verrouillage par défaut<br>* Verrouillage par défaut est contrôlé par le bouton "déverrouillage" sur IS |
| 8  | Pinces de connexion (a, b) pour la connexion de bus                                                                                                                                                                                                |
| 9  | Pinces de connexion (Exit-GND) pour le bouton de sortie                                                                                                                                                                                            |
| 10 | Pinces de connexion (Lock-GND) pour ouvre-porte                                                                                                                                                                                                    |
| 11 | Pinces de connexion (COM-NC-NO) pour sortie flottante, ouvre-porte                                                                                                                                                                                 |
| 12 | Commutateur rotatif pour régler le temps de relâchement du verrouillage de la porte par défaut, 1-10s                                                                                                                                              |
| 13 | Commutateur rotatif pour régler le volume du haut-parleur                                                                                                                                                                                          |



# Polski

**Ostrzeżenie**

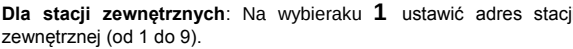
Ryzyko śmierci i pożaru z powodu napięcia elektrycznego równego 100-240 V

- Prace przy układzie zasilania o mocy 100-240 V mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych elektryków!
- Odłącz zasilanie elektryczne przed instalacją i/lub demontażem!

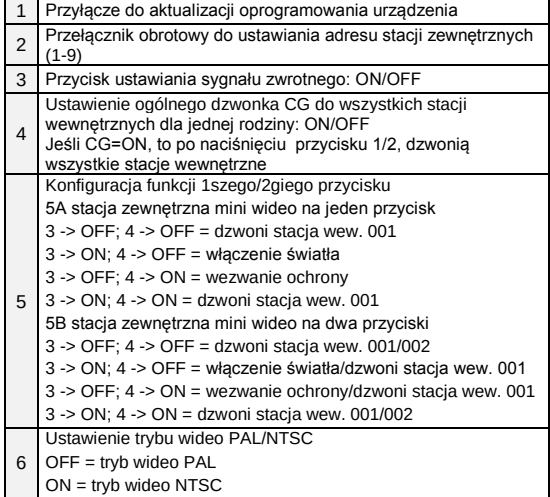
- Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję montażu oraz przechować ją na przyszłość.
- Szczegółowy podręcznik użytkownika można znaleźć za pomocą linku w rozdziale „Obsługa” lub skanując kody QR (niezbędne jest urządzenie z odpowiednim oprogramowaniem).

Stacja zewnętrzna jest częścią systemu komunikacji domofonowej  
ABB-Welcome i współdziela wyłącznie z elementami tego systemu.  
Używać wyłącznie z odpowiednimi gniazdkami natynkowymi ABB-  
Welcome.  
Stacje zewnętrzne mini wideo posiadają okragłe przyciski 1/2,  
włącznik światła lub wzywanie ochrony programowane dla przycisku,  
wbudowany czytnik kart ID oraz połączenia do maksimum dwóch  
zaczepów zamka.

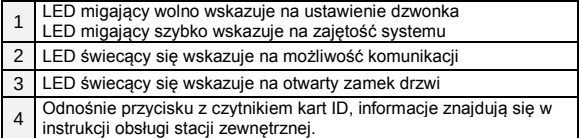
|                                                 |                                                       |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Zaciski przewodów jednożyłowych                 | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> ; |
| Zaciski przewodów cienkożyłowych                | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> ; |
| Napięcie szyny                                  | 20-30V DC                                             |
| Stopień ochrony                                 | IP 54                                                 |
| Zasilanie, zaczip zamka drzwi (Lock-GND)        | 18V 4A impuls, 250mA trzymanie                        |
| Wyjście zmienne, zaczip zamka drzwi (COM-NC-NO) | 30V AC / DC 1A                                        |
| Temperatura robocza                             | -40 °C – +70 °C    -40 °F– 158 °F                     |



**Dla stacji wewnętrznych:** Najpierw na wybieraku **2** po lewej stronie ustawić adres domyślnej stacji zewnętrznej (od 1 do 9).  
Następnie użyć pozostałych dwóch wybieraków i mini-przełączników DIP **3** do ustawienia adresu (setki, dziesiątki i jednostki, np. 001 stacji wewnętrznej).



|    |                                                                                                                                                                                              |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Ustawienie zamka domyślnego<br>OFF = (Lock-GND) jako zamek domyślny<br>ON = (COM-NC-NO) jako zamek domyślny<br>*Zamek domyślny jest sterowany przyciskiem otwierania "unlock" na stacji wew. |
| 8  | Złącza tytkowe (a.b.) do połączeń do szyny                                                                                                                                                   |
| 9  | Złącza tytkowe (Exit-GND) do przycisku wyjścia                                                                                                                                               |
| 10 | Złącza tytkowe (Lock-GND) do zaczepu zamka                                                                                                                                                   |
| 11 | Złącza tytkowe (COM-NC-NO) do zmiennego wyjścia, zaczepu zamka                                                                                                                               |
| 12 | Przełącznik obrotowy do ustawiania domyślnego czasu zwalniania zamka drzwi, 1-10s                                                                                                            |
| 13 | Przełącznik obrotowy do ustawiania głośności głośnika                                                                                                                                        |



# Norsk

**Advarsel**  
Risiko for død og brann grunnet elektrisk spenning på 100–240 V.

- Arbeidet med 100–240 V-forsyningssystemet skal kun utføres av autoriserte elektrikere!
- Koble fra strømmettet før installasjon og/eller demontering!

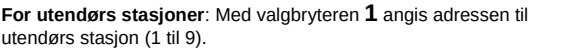
- Les montasjeveiledningen nøye og ta vare på den.
- Du finner en detaljert bruksanvisning via koblingen i kapittelet «Service» eller ved å skanne QR-kodene. (Du trenger da en enhet med programvare til dette.)

Den utendørs stasjonen er en del av dørkommunikasjonssystemet ABB-Welcome, og brukes utelukkende med komponenter fra dette systemet.

Enheten må kun brukes med egnede ABB-Welcome veggmonterte monteringsbraketter.

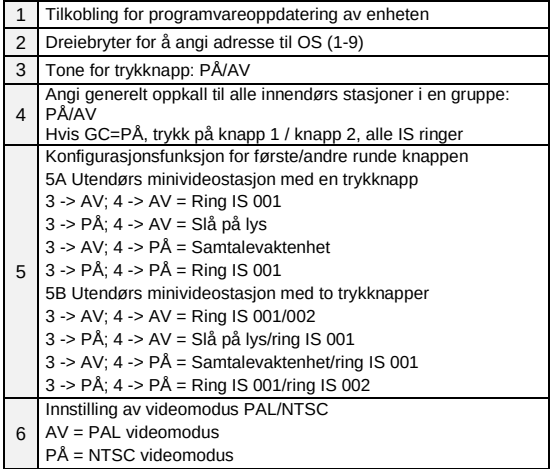
Den utendørs videostasjonen har trykknapper, lysbryter eller samtaletelev programmerbar for knappen, innebygd ID-kortleser og opptil 2 låstilkoblinger

|                                      |                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Entrådede klemmer                    | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> |
| Fintrådede klemmer                   | 2 x 0,28 mm <sup>2</sup> – 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> |
| Busspenning                          | 20-30V DC                                           |
| Beskyttelse                          | IP 54                                               |
| Strømforsyning, døråpner (Lock-GND)  | 18V 4A rask, 250mA treg                             |
| Ujordet utgang, døråpner (COM-NC-NO) | 30V AC / DC 1A                                      |
| Driftstemperatur                     | -40 °C – +70 °C    -40 °F– 158 °F                   |



**For innendørs stasjoner:** Med den venstre valgbryteren **2** angis adressen til standard utendørs stasjon (1 til 9).

Bruk deretter de to valgbryterne og DIP-bryterne **3** for å angi adressen (hundre, ti og enhetssifre, f.eks. 001) for innendørsstasjonen.



|    |                                                                                                                                                   |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Angi standardlås<br>AV = angi (Lock-GND) som standardlås<br>PÅ = angi (COM-NC-NO) som standardlås<br>*Standardlås styres opplåsningsknappen på IS |
| 8  | Terminalklemmer (a,b) for bussforbindelse                                                                                                         |
| 9  | Terminalklemmer (Exit-GND) for exit-knappen                                                                                                       |
| 10 | Terminalklemmer (Lock-GND) for døråpner                                                                                                           |
| 11 | Terminalklemmer (COM-NC-NO) for ujordet utgang, døråpner                                                                                          |
| 12 | Dreiebryter for å justere frigjøringstid for standard dørlås, 1-10 sek.                                                                           |
| 13 | Dreiebryter for å justere høyttalervolumet                                                                                                        |

